

# DVR

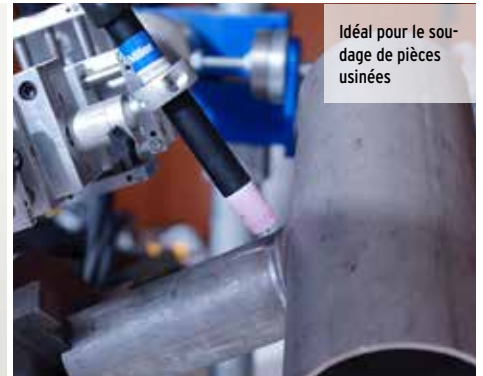
Dispositifs de tournage  
pour soudage orbital TIG

## Tables tournantes de soudage

Les dispositifs rotatifs d'Orbitalum pour le soudage orbital TIG mécanisé sont une solution sûre et efficace lorsqu'il s'agit du soudage de pièces tournantes, de pièces usinées courtes et de raccords.



Table tournante de soudage DVR 100 avec générateur ORBIMAT 165 CA



Idéal pour le soudage de pièces usinées



Table tournante de soudage DVR 50

Mandrin à trois mâchoires pour un positionnement et une fixation exacts de la pièce à usiner

**Tables tournantes compactes pour la fabrication industrielle ou l'utilisation flexible en atelier ; en combinaison avec un générateur de la série ORBIMAT un système de soudage de la plus haute précision.**

Tous les générateurs de soudage orbital d'Orbitalum identifient automatiquement les tables tournantes avec leurs caractéristiques de sorte que l'opérateur n'a plus qu'à ouvrir le programme d'assemblage prédéfini et démarrer le processus d'assemblage.

Les tables tournantes de soudage sont disponibles dans différents modèles et peuvent être équipées de différentes options sur demande. La construction solide permet de positionner sans problème même des pièces massives. Le serrage puissant se fait d'ailleurs sans la moindre déformation de la pièce. Alors que la qualité du cordon de soudure reste à un niveau élevé constant, la sollicitation physique est très fortement réduite pour l'opérateur. Le résultat : sécurité et productivité maximales.

### Aperçu des avantages :

- Table tournante basculant manuellement en continu de 0 à 90°
- Mandrin à trois mors à serrage centré en acier trempé et poli
- Mandrin tournant à trois mors disponible pour différentes zones de serrage
- Construction métallique robuste, convenant de manière excellente pour l'utilisation même dans des conditions de traitement extrêmes
- Support de torche stable, pivotant
- Support de torche à trois coordonnées
- Support à rotule pour torche motorisée TIG
- Torche motorisée TIG 250 A refroidie par liquide
- Télécommandes pour un confort accru de l'opérateur (disponible en option)
- Dévidoirs de fil froid pour fil de  $\varnothing 0,8\text{mm}$  (0,031") et  $1,0\text{mm}$  (0,039") pour le soudage avec fil froid (disponible en option)
- Design moderne, fonctionnel
- Unité de régulation de longueur d'arc pour la régulation et le maintien automatiques de la longueur d'arc (AVC = Arc Voltage Control)

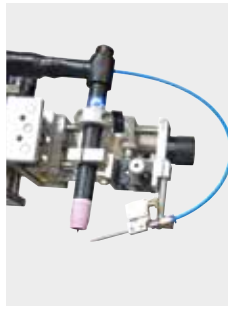
- Temps de soudage plus courts pour une qualité élevée constante
- Compatible avec tous les générateurs de la série ORBIMAT

### Les avantages les plus importants des dispositifs rotatifs DVR :

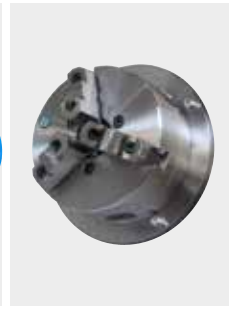
- ✓ Peut pivoter en continu jusqu'à 90°
- ✓ Mandrin à trois mâchoires de qualité supérieure
- ✓ Support de torche à 3 axes
- ✓ Structure modulaire extensible
- ✓ Sélection du sens de rotation
- ✓ Post-équipement du fil froid possible en option
- ✓ Équipement de fils du système à changement rapide
- ✓ Torche refroidie par liquide



Construction métallique robuste, convenant de manière excellente pour l'utilisation même dans des conditions de traitement extrêmes



Torche refroidie par liquide



Mandrin à trois mors (disponible séparément)



Câble de commande et câble de masse (disponibles séparément)



Télécommandes pour un confort accru de l'opérateur (disponibles séparément)



Alimentations en fil froid DVR (kits de modernisation) pour le soudage avec fil froid, moteur d'avance et unité de réglage du fil inclus

PROPRIÉTÉS ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES		DVR 50	DVR 50 AVC	DVR 100	DVR 100 AVC
Référence		855 000 011	855 000 012	855 000 001	855 000 002
<b>TABLE TOURNANTE</b>		<b>DVR 50</b>	<b>DVR 50 AVC</b>	<b>DVR 100</b>	<b>DVR 100 AVC</b>
Capacité de charge max. en position horizontale (pièce + mandrin tournant), max.:		50 kg (110 lbs)	50 kg (110 lbs)	100 kg (220 lbs)	100 kg (220 lbs)
Dimensions:		300 x 300 x 395 mm (11,8 x 11,8 x 15,6 pouces)	300 x 300 x 395 mm (11,8 x 11,8 x 15,6 pouces)	600 x 570 x 695 mm (23,6 x 22,4 x 27,4 pouces)	600 x 570 x 695 mm (23,6 x 22,4 x 27,4 pouces)
Distance du sol à l'axe de rotation:		279 mm (11 pouces)	279 mm (11 pouces)	590 mm (23,2 pouces)	590 mm (23,2 pouces)
Table tournante basculant manuellement en continu de 0 à 90°		●	●	●	●
Blocage via deux leviers de serrage		●	●	●	●
Ø plateau tournant AD:		300 mm (11,81 pouces)	300 mm (11,81 pouces)	400 mm (15,75 pouces)	400 mm (15,75 pouces)
Ø arbre creux DI:		30 mm (1,18 pouce)	30 mm (1,18 pouce)	125 mm (4,9 pouces)	125 mm (4,9 pouces)
Accouplement de courant de soudage incorporé pour la transmission de masse au plateau tournant		●	●	●	●
Courant de soudage de courant de soudage pour raccordement de câble de masse		●	●	●	●
Interrupteur de fin de course pour position zéro et calibrage de vitesse		●	●	●	●
Console de support pour le montage du statif directement sur la table tournante		○	○	●	●
Trous de montage pour la fixation au sol		●	●	●	●
Boîte de répartition de signal avec possibilité de raccordement pour le câble de commande ORBITAT-DVR, le moteur du plateau tournant, l'interrupteur de fin de course, l'alimentation en fil froid et la télécommande OWH BASIC		●	●	●	●
Levier de basculement pour la sélection du sens de rotation		●	●	●	●
<b>SUPPORT</b>		<b>DVR 50</b>	<b>DVR 50 AVC</b>	<b>DVR 100</b>	<b>DVR 100 AVC</b>
Support de torche de soudage monté sur console		○	○	●	●
Support de torche de soudage à fixer séparément		●	●	○	○
Pièce de serrage de pied avec trous de montage pour la fixation au lieu d'utilisation		●	●	○	○
Dimensions du tube de support D ext. x L:		50 x 1200 mm (2 x 47,2 pouces)	50 x 1200 mm (2 x 47,2 pouces)	50 x 1200 mm (2 x 47,2 pouces)	50 x 1200 mm (2 x 47,2 pouces)
Dimensions du bras de potence D ext. x L:		50 x 800 mm (2 x 31,5 pouces)	50 x 800 mm (2 x 31,5 pouces)	50 x 800 mm (2 x 31,5 pouces)	50 x 800 mm (2 x 31,5)
Dispositif de pivotement de potence avec butée mécanique pour le blocage en position de soudage		●	●	●	●
Réglage grossier réglable sans outillage à l'aide d'un levier de serrage, pièce de serrage en croix incluse		●	●	●	●
Support à trois coordonnées pour le réglage fin de la torche. Course de réglage linéaire : de chacune 50 mm (2 pouces)		●	●	●	●
Support de torche avec tête sphérique		●	○	●	○
<b>TORCHE MOTORISÉE</b>		<b>DVR 50</b>	<b>DVR 50 AVC</b>	<b>DVR 100</b>	<b>DVR 100 AVC</b>
Torche motorisée refroidie par liquide avec faisceau de flexibles d'une longueur de 4 m (13,12ft)		●	●	●	●
Intensité maximale admissible DC: 250 A, AC: 180 A à 100% de durée d'enclenchement		●	●	●	●
Avec équipement de la torche standard pour diamètre d'électrodes de 2,4 mm (0,09in) compris		●	●	●	●
<b>UNITÉ LINÉAIRE AVC*</b>		<b>DVR 50</b>	<b>DVR 50 AVC</b>	<b>DVR 100</b>	<b>DVR 100 AVC</b>
Unité de régulation de longueur d'arc pour la régulation et le maintien automatiques de la longueur d'arc		○	●	○	●
Course linéaire: 55 mm		○	●	○	●
<b>CONTENU DE LA LIVRAISON</b>		<b>DVR 50</b>	<b>DVR 50 AVC</b>	<b>DVR 100</b>	<b>DVR 100 AVC</b>
Table tournante de soudage de la série DVR (sans mandrin tournant)	PCS	1	1	1	1
Support	PCS	1	1	1	1
Boîtier de répartition de signal	PCS	1	1	-	-
Torche motorisée avec équipement	PCS	1	1	1	1
Unité linéaire AVC	PCS	-	1	-	1
Adaptateur pour raccordement du courant de soudage	PCS	1	1	1	1
Mode d'emploi et liste de pièces de rechange	Set	1	1	1	1

● = fonction comprise

○ = fonction non comprise

◐ = fonction comprise sous réserves uniquement

\* ne peut être utilisé qu'en combinaison avec le générateur de soudage orbital ORBITAT 300 CA AVC/OSC ainsi qu'avec le câble de masse pour les générateurs 300 CA AVC/OSC.

Les caractéristiques techniques sont contraignantes. Elles ne comportent aucune garantie sur les propriétés. Sous réserve de modifications.

## Tables tournantes de soudage

### DVR

Propriétés, domaine d'application, caractéristiques techniques et contenu de la livraison, voir à partir de la Page 80.

**Les accessoires suivants sont absolument nécessaires à l'utilisation des tables tournantes de soudage et doivent être commandés séparément :**

- Câble de commande (voir Page 83)
- Câble de masse (voir Page 83)
- Mandrin tournant à trois mors (voir Page 83)



Table tournante de soudage DVR 50



Table tournante de soudage DVR 100

ARTICLE	RÉFÉRENCE	POIDS DE LA MACHINE KG	POIDS D'EXPÉDITION KG
Table tournante de soudage DVR 50	855 000 011	45,00	
Table tournante de soudage DVR 50 AVC*	855 000 012	50,00	
Table tournante de soudage DVR 100	855 000 001	100,00	
Table tournante de soudage DVR 100 AVC*	855 000 002	105,00	
Table tournante de soudage DVR 100 AVC/OSC*	855 000 003	105,00	

\* Utilisable uniquement en combinaison avec un générateur ORBIMAT CA AVC/OSC (voir à partir de la Page 16).

### Accessoires appropriés (disponibles en option) :

- Mandrin tournant à trois mors, voir Page 83
- Câble de commande, voir Page 83
- Câble de masse, voir Page 83
- Télécommande OWH BASIC, voir Page 84
- Télécommande ORBIMAT, voir Page 21
- Dévidoirs de fil froid DVR, voir Page 84
- Jeu d'adaptateurs pour raccordement du courant de soudage, voir Page 95

#### TABLES TOURNANTES DE SOUDAGE